

**Закон Туркменистана «Об образовании» признан
утратившим силу с 1 сентября 2013 г. - Законом Туркменистана
от 4 мая 2013 г. № 391-IV.**

**ЗАКОН
ТУРКМЕНИСТАНА
ОБ ОБРАЗОВАНИИ**

(Ведомости Меджлиса Туркменистана, 2009 г., № 3, ст. 52)

Настоящий Закон регулирует общественные отношения в области образования, определяет базовые принципы государственной политики в сфере образования, а также цели, задачи, функции системы образования и порядок управления её деятельностью.

ГЛАВА I. Общие положения

Статья 1. Понятие образования

Право на образование является одним из основных и неотъемлемых конституционных прав граждан Туркменистана.

Совершенствование образования как основы духовного, социального, экономического и культурного прогресса общества составляет приоритетное направление развития Туркменистана.

В настоящем Законе образование определяется как целенаправленная и систематическая деятельность, ставящая целью удовлетворение потребностей человека, общества, государства в воспитании и обучении.

Статья 2. Принципы государственной политики в области образования

Государственная политика в области образования основывается на следующих принципах:

- 1) равенства прав каждого человека в полной реализации его способностей и таланта;
- 2) гуманистического характера образования, приоритета общечеловеческих ценностей, жизни и здоровья человека, свободного развития личности;
- 3) органической связи образования с национальной историей, культурой и традициями народа Туркменистана;
- 4) воспитания гражданственности и патриотизма, трудолюбия, уважения к правам и свободам человека, любви к окружающей природе, семье, Родине;
- 5) общедоступности для каждого гражданина Туркменистана всех видов образовательных услуг, предоставляемых государством;
- 6) обязательности общего среднего образования для каждого гражданина и его бесплатности в государственных образовательных учреждениях;
- 7) непрерывности образования и преемственности его ступеней;
- 8) многообразия форм обучения и образовательных учреждений по типам, видам и формам собственности;

9) интеграции системы образования с наукой и производством и её взаимодействия с системами образования других стран;

10) светского характера государственной системы образования и её отделения от религиозных организаций.

Статья 3. Законодательство Туркменистана в области образования и его задачи

1. Законодательство Туркменистана об образовании основывается на Конституции Туркменистана и состоит из настоящего Закона, других законов и иных нормативных правовых актов, регулирующих вопросы образования.

2. Задачами законодательства Туркменистана в области образования являются:

- обеспечение и защита конституционного права граждан Туркменистана на образование;

- создание правовых гарантий для непрерывного функционирования и развития системы образования Туркменистана;

- разграничение компетенции в области образования между органами государственной власти и органами управления образованием различных уровней;

- определение прав, обязанностей, полномочий и ответственности юридических и физических лиц в области образования, а также правовое регулирование их отношений в данной области.

Статья 4. Государственные гарантии прав граждан Туркменистана в области образования

1. Гражданам Туркменистана гарантируется возможность получения образования независимо от пола, расы, национальности, языка, происхождения, места жительства, отношения к религии, убеждений, возраста, состояния здоровья, социального, имущественного и должностного положения.

По признакам пола, возраста и состояния здоровья Кабинетом Министров Туркменистана могут быть установлены ограничения для получения образования по отдельным профессиям и специальностям, исходя из условий их замещения и требований к работе на них, а также форм обучения.

2. Государство обеспечивает гражданам право на образование путём создания системы образования и соответствующих социально-экономических условий для получения образования.

3. Государство гарантирует гражданам общедоступность и бесплатность дошкольного и общего среднего образования в государственных образовательных учреждениях, а также на конкурсной основе - общедоступность и бесплатность профессионального образования в государственных образовательных учреждениях, если профессиональное образование данной ступени гражданин получает впервые, в порядке, предусмотренном настоящим Законом.

4. В целях реализации права на образование граждан, нуждающихся в социальной поддержке, государство несёт расходы по их содержанию в период получения ими образования. Категории граждан, которым предоставляется данная поддержка, порядок и размеры её предоставления устанавливаются законодательством Туркменистана.

5. Государство создаёт гражданам с ограниченными возможностями здоровья, то есть имеющим недостатки в физическом и (или) психическом развитии, условия

для получения ими образования, коррекции нарушений развития и социальной адаптации на основе специальных педагогических подходов.

6. Государство оказывает содействие в получении образования гражданами, проявившими выдающиеся способности, в том числе посредством предоставления им специальных государственных стипендий, включая стипендии для обучения за рубежом. Критерии и порядок предоставления таких стипендий устанавливаются Кабинетом Министров Туркменистана.

Статья 5. Языки обучения и воспитания

1. Языки обучения и воспитания в образовательных учреждениях определяются в соответствии с законодательством Туркменистана.

2. Туркменский язык как государственный является основным языком обучения и воспитания в образовательных учреждениях всех типов, независимо от их форм собственности.

Все образовательные учреждения должны обеспечить обучение государственному языку Туркменистана.

3. Государство оказывает содействие гражданам Туркменистана в изучении родного языка в соответствии с законодательством Туркменистана.

4. В Туркменистане в соответствии с законодательством и международными договорами Туркменистана могут создаваться образовательные учреждения иностранных государств или совместные с ними, в которых основным языком обучения будет являться соответствующий иностранный язык (языки).

Государственный язык Туркменистана в таких образовательных учреждениях применяется для преподавания учебных дисциплин, входящих в национальный компонент образовательной программы.

5. Государство способствует овладению гражданами Туркменистана иностранными языками в образовательных учреждениях всех типов, независимо от форм собственности.

Изучение иностранных языков включается в общеобразовательные и профессиональные программы в качестве обязательных предметов.

6. Государство в соответствии с международными договорами Туркменистана оказывает содействие гражданам туркменской национальности, проживающим за пределами его территории, в получении ими общего среднего образования на родном языке.

ГЛАВА II. Система образования

Статья 6. Система и ступени образования

1. Система образования в Туркменистане состоит из:

- преемственных образовательных программ различных ступеней образования и государственных образовательных стандартов;
- сети реализующих их образовательных учреждений;
- органов, осуществляющих управление в сфере образования, и подведомственных им учреждений и организаций.

2. В Туркменистане устанавливаются следующие ступени образования:

- дошкольное образование;
- общее среднее образование;

- начальное профессиональное образование;
- среднее профессиональное образование;
- высшее профессиональное образование;
- послевузовское профессиональное образование.

Статья 7. Образовательные программы

1. Образовательная программа определяет содержание образования определённой ступени и состоит из учебного плана и учебных программ предметов.

2. В Туркменистане образовательные программы подразделяются на:

- 1) общеобразовательные;
- 2) профессиональные.

3. Общеобразовательные программы направлены на решение задач формирования общей культуры личности, адаптации личности к жизни в обществе, на создание основы для осознанного выбора профессиональных образовательных программ.

К общеобразовательным относятся программы:

- 1) дошкольного образования;
- 2) начального образования;
- 3) общего среднего образования;
- 4) внешкольного образования.

4. Профессиональные образовательные программы направлены на решение задач получения и последовательного повышения общеобразовательного и профессионального уровней, подготовку специалистов соответствующей квалификации.

К профессиональным относятся программы:

- 1) начального профессионального образования;
- 2) среднего профессионального образования;
- 3) высшего профессионального образования;
- 4) послевузовского профессионального образования;
- 5) профессиональной подготовки;
- 6) повышения квалификации и переподготовки кадров.

5. Нормативные сроки освоения образовательных программ в образовательных учреждениях определяются настоящим Законом и типовыми положениями об образовательных учреждениях соответствующих типов и форм собственности либо соответствующими государственными образовательными стандартами.

Статья 8. Общие требования к содержанию образования

1. Содержание образования должно обеспечивать:

- формирование у гражданина Туркменистана общей и профессиональной культуры, отвечающей мировому уровню;
- интеграцию личности в национальную и мировую культуру;
- формирование высоких духовно-нравственных качеств личности;
- воспроизводство и развитие кадрового потенциала Туркменистана;
- получение обучающимися профессии (специальности) и соответствующей квалификации.

2. Содержание образования должно отвечать целям достижения национальной консолидации туркменского народа, обеспечения гражданского, межнационального

и межконфессионального мира и согласия в Туркменистане, учитывать разнообразие мировоззренческих подходов, способствовать реализации права обучающихся на выбор и свободное выражение мнений и убеждений.

3. Содержание образования в конкретном образовательном учреждении определяется образовательной программой (образовательными программами), обеспечивающей достижение обучающимися (воспитанниками) требований, предъявляемых соответствующими государственными образовательными стандартами.

Статья 9. Государственные образовательные стандарты

1. В Туркменистане устанавливаются государственные образовательные стандарты, представляющие собой совокупность требований, обязательных при реализации образовательных программ образовательными учреждениями.

2. Государственные образовательные стандарты являются основой объективной оценки образования и квалификации выпускников, независимо от форм получения образования.

3. Государственные образовательные стандарты обеспечивают единство образовательного пространства Туркменистана и преемственность образовательных программ общего среднего, начального профессионального, среднего профессионального и высшего профессионального образования.

4. Для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья устанавливаются специальные государственные образовательные стандарты.

5. Разработка и утверждение государственных образовательных стандартов осуществляются в порядке, устанавливаемом Кабинетом Министров Туркменистана.

Статья 10. Формы получения образования

1. С учётом потребностей и возможностей обучающихся образовательные программы могут осваиваться через образовательное учреждение, самообразование, экстернат, а также использование дистанционных технологий.

2. В образовательных учреждениях используются такие формы получения образования, как очная, очно-заочная (вечерняя) и заочная.

3. Для всех форм получения образования в пределах конкретной общеобразовательной или профессиональной образовательной программы действуют единые государственные образовательные стандарты.

4. Перечни профессий и специальностей, по которым обучение в очно-заочной (вечерней) и заочной формах обучения не предусматривается, устанавливаются Кабинетом Министров Туркменистана.

Статья 11. Образовательные учреждения

1. Образовательным является учреждение, которое осуществляет образовательную деятельность, включающую в себя реализацию одной или нескольких образовательных программ для обучающихся и (или) обеспечение воспитания и содержания воспитанников.

2. Образовательное учреждение является юридическим лицом.

3. Образовательные учреждения в соответствии с законодательством Туркменистана о собственности могут быть государственными, частными и иной формы собственности.

Основу системы образования Туркменистана составляют государственные образовательные учреждения.

Действие законодательства Туркменистана в области образования распространяется на все образовательные учреждения, находящиеся на территории Туркменистана, независимо от их формы собственности и подчинённости.

4. К образовательным относятся учреждения следующих типов:

- 1) дошкольные учреждения;
- 2) общеобразовательные учреждения;
- 3) учреждения начального профессионального образования;
- 4) учреждения среднего профессионального образования;
- 5) учреждения высшего профессионального образования;
- 6) учреждения, осуществляющие послевузовское профессиональное образование;
- 7) учреждения повышения квалификации и переподготовки кадров;
- 8) специальные учреждения образования для обучающихся и воспитанников с ограниченными возможностями здоровья;
- 9) специальные учреждения образования для детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей (заменяющих их лиц);
- 10) учреждения внешкольного образования;
- 11) иные учреждения, осуществляющие образовательную деятельность.

5. Деятельность образовательных учреждений регулируется типовыми положениями об образовательных учреждениях соответствующих типов и форм собственности, утверждаемыми Кабинетом Министров Туркменистана и разрабатываемыми на их основе уставами этих образовательных учреждений.

Структура устава образовательного учреждения, порядок его утверждения и регистрации регулируются законодательством Туркменистана.

6. Статус образовательного учреждения (тип, вид, форма собственности) устанавливается его учредителем.

7. Образовательные учреждения для целей развития и совершенствования образования вправе создавать образовательные объединения, в том числе с участием учреждений, предприятий и общественных объединений. Образовательные объединения осуществляют свою деятельность в соответствии со своими уставами. Порядок создания, регистрации и деятельности образовательных объединений определяется законодательством Туркменистана.

Статья 12. Учредители образовательных учреждений

1. Учредителями образовательных учреждений могут быть:

- государственные органы власти и управления;
- органы местного самоуправления;
- отечественные и иностранные организации всех форм собственности;
- общественные объединения, зарегистрированные на территории Туркменистана;
- граждане Туркменистана и иностранные граждане.

В случае реорганизации учредителя его права переходят к соответствующим правопреемникам.

2. Учредителем образовательных учреждений всех типов и видов, реализующих образовательные программы по подготовке кадров для военных и правоохранительных органов, может быть только Кабинет Министров Туркменистана.

3. Отношения между учредителем и образовательным учреждением определяются договором, заключённым между ними в соответствии с законодательством Туркменистана.

Статья 13. Общие требования к организации образовательной деятельности

1. Организация образовательной деятельности в образовательном учреждении осуществляется в соответствии с учебным планом, учебными программами предметов и расписанием занятий.

2. Образовательное учреждение использует систему оценок, форм, порядок и периодичность промежуточной аттестации обучающихся, разрабатываемую уполномоченным органом государственного управления образованием.

3. Освоение общеобразовательных и профессиональных образовательных программ завершается обязательной государственной итоговой аттестацией обучающихся.

4. Дисциплина в образовательном учреждении поддерживается на основе уважения человеческого достоинства обучающихся, воспитанников, педагогов. Применение методов физического и психического насилия по отношению к обучающимся, воспитанникам не допускается.

5. Образовательное учреждение осуществляет индивидуальный учёт результатов освоения обучающимися образовательных программ, а также хранение в архивах данных об этих результатах на бумажных и (или) электронных носителях в порядке, устанавливаемом уполномоченным органом государственного управления образованием.

Статья 14. Общие требования к приёму граждан в образовательные учреждения

1. Общие требования к приёму граждан Туркменистана в образовательные учреждения регулируются настоящим Законом и типовыми положениями об образовательных учреждениях соответствующих типов и форм собственности.

2. При приёме гражданина в образовательное учреждение последнее обязано ознакомить его и (или) его родителей (замещающих их лиц) с уставом образовательного учреждения, разрешительными документами на право ведения образовательной деятельности и выдачу документа об образовании государственного образца, основными образовательными программами, реализуемыми этим образовательным учреждением, и другими документами, регламентирующими организацию образовательного процесса.

3. Приём граждан в государственные образовательные учреждения для получения профессионального образования осуществляется на конкурсной основе по заявлениям граждан. Условиями конкурса должны быть обеспечены соблюдение государственных гарантий прав граждан на образование и зачисление граждан из числа наиболее способных и подготовленных к освоению соответствующей образовательной программы.

4. Государственные учреждения среднего и высшего профессионального образования для обучения по направлениям подготовки (специальностям), требующим наличия у поступающих лиц определённых творческих способностей, физических и (или) психологических качеств, вправе проводить дополнительные вступительные испытания творческой и (или) профессиональной направленности, результаты которых учитываются при проведении конкурса наряду с результатами вступительных испытаний по общеобразовательным предметам.

Перечень направлений подготовки (специальностей), по которым при приёме могут проводиться дополнительные испытания творческой и (или) профессиональной направленности, определяется Кабинетом Министров Туркменистана.

Перечень дополнительных испытаний и условия зачисления в государственные учреждения среднего и высшего профессионального образования, обучение в которых связано с поступлением на государственную службу и наличием у граждан допуска к сведениям, составляющим государственную тайну, устанавливаются Кабинетом Министров Туркменистана.

5. Вне конкурса зачисляются в государственные учреждения среднего и высшего профессионального образования при условии успешного прохождения вступительных испытаний:

- дети-сироты и дети, оставшиеся без попечения родителей;
- дети-инвалиды, инвалиды I и II групп, которым согласно заключению учреждения медико-социальной экспертизы не противопоказано обучение в соответствующих образовательных учреждениях;
- дети военнослужащих, погибших при исполнении обязанностей военной службы.

6. Преимущественным правом зачисления в государственные учреждения среднего и высшего профессионального образования при условии успешного прохождения вступительных испытаний пользуются:

- победители государственной олимпиады школьников, члены сборных команд Туркменистана, участвовавших в международных олимпиадах по общеобразовательным предметам, в год поступления;
- чемпионы Туркменистана и победители международных спортивных состязаний, поступающие в образовательные учреждения на направления подготовки (специальности) в области физической культуры и спорта;
- победители национальных и международных творческих конкурсов, поступающие в образовательные учреждения на творческие направления подготовки (специальности).

7. Работающему гражданину, допущенному к вступительным экзаменам в среднее или высшее профессиональное учебное заведение, в соответствии с трудовым законодательством Туркменистана по его желанию предоставляется отпуск без сохранения заработной платы сверх установленной продолжительности соответственно десять и пятнадцать календарных дней, не считая времени проезда к месту нахождения учебного заведения и обратно.

Статья 15. Дошкольное образование

1. Родители (заменяющие их лица) обязаны заложить основы физического и интеллектуального развития личности ребенка в раннем детском возрасте, приобщить его к национальным и общечеловеческим духовным ценностям.

2. Для воспитания и обучения детей дошкольного возраста, охраны и укрепления их физического и психического здоровья, развития индивидуальных способностей в помощь семье в Туркменистане действует сеть дошкольных учреждений.

В качестве видов дошкольных учреждений, исходя из условий их функционирования, могут быть: детские ясли, детские ясли-сады, детский сад и другие.

3. Подготовка детей дошкольного возраста к обучению в школе обязательна и осуществляется в семье, в дошкольных или других образовательных учреждениях.

4. Органы управления образованием осуществляют методическое руководство и контроль деятельности всех дошкольных учреждений, вне зависимости от их ведомственной подчинённости и формы собственности.

5. Органы управления образованием совместно с органами местного самоуправления организуют и координируют методическую и консультативную помощь семьям, воспитывающим детей дошкольного возраста на дому.

6. Порядок организации и деятельности дошкольных учреждений (по формам собственности) регулируется типовым положением о них, утверждаемым Кабинетом Министров Туркменистана.

Статья 16. Общее среднее образование

1. Общее среднее образование является обязательным.

2. Общее среднее образование является фундаментальной основой обучения граждан Туркменистана, обеспечивающей глубокое освоение общих базовых знаний, развитие умственных и творческих способностей, а также надлежащий уровень культуры и физической подготовки.

Общее среднее образование в качестве неотъемлемой составной части включает в себя начальное образование.

3. Обучение по образовательным программам начального образования начинается с детьми, достигшими возраста семи лет в год поступления в общеобразовательное учреждение.

Образовательные программы начального образования предусматривают предоставление учащимся основательного базового образования, то есть обучение их чтению, письму и математике, а также развитие их индивидуальных способностей, формирование личности ребенка и культуры поведения.

4. Нормативный срок освоения образовательных программ общего среднего образования составляет не менее десяти лет.

5. В качестве видов общеобразовательных учреждений исходя из условий их функционирования могут быть: общеобразовательная школа, специализированная общеобразовательная школа (с указанием специализации), общеобразовательная школа-интернат и другие.

6. Исключение обучающегося из общеобразовательного учреждения возможно по достижении им возраста шестнадцати лет, если меры воспитательного характера не дали результата и дальнейшее его пребывание в данном учреждении оказывает отрицательное влияние на других обучающихся, нарушает их права и права работников, а также нормальное функционирование общеобразовательного учреждения.

Решение об исключении обучающегося принимается уполномоченным органом государственного управления образованием с учётом мнения его родителей

(заменяющих их лиц) и с согласия комиссии по делам несовершеннолетних. Решение об исключении детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, принимается, кроме того, с согласия органа опеки и попечительства, который принимает меры по их трудоустройству и продолжению получения общего среднего образования по иной форме.

7. Граждане Туркменистана, своевременно не получившие общее среднее образование, могут по их желанию завершить его через систему экстерната, положение о котором утверждается уполномоченным органом государственного управления образованием.

8. Общеобразовательные учреждения по договорам с предприятиями, учреждениями, организациями могут проводить профессиональную подготовку обучающихся в качестве дополнительных (в том числе платных) образовательных услуг при наличии соответствующей лицензии. Профессиональная подготовка проводится только с согласия обучающихся и их родителей (заменяющих их лиц).

9. Порядок организации и деятельности общеобразовательных учреждений (по формам собственности) регулируется типовым положением о них, утверждаемым Кабинетом Министров Туркменистана.

Статья 17. Профессиональная подготовка

1. Профессиональная подготовка имеет целью ускоренное приобретение обучающимся навыков, необходимых для выполнения определённой несложной работы, группы работ.

2. Профессиональная подготовка при наличии соответствующей лицензии может быть получена в образовательных учреждениях, в учебных подразделениях предприятий, организаций и учреждений необразовательного профиля, а также в порядке индивидуальной подготовки у специалистов, обладающих соответствующей квалификацией.

3. Продолжительность курса профессиональной подготовки определяется объёмом учебных часов и периодичностью (графиком) проведения учебных занятий.

4. Обучение по программам профессиональной подготовки проводится как по очной, так и очно-заочной (вечерней) формам обучения.

5. Прохождение профессиональной подготовки удостоверяется соответствующим документом и позволяет его обладателю через аттестацию, проводимую работодателем, претендовать на выполнение соответствующей профессиональной деятельности (работы, группы работ).

Статья 18. Начальное профессиональное образование

1. Начальное профессиональное образование имеет целью подготовку работников квалифицированного труда по всем основным направлениям общественно полезной деятельности на базе общего среднего образования.

2. Начальное профессиональное образование может быть получено в учреждениях начального профессионального образования различного вида (профессиональная школа, лицей и другие), а также в учреждениях среднего и высшего профессионального образования при наличии соответствующих лицензий.

3. Обучение в учреждениях начального профессионального образования проводится как по очной, так и очно-заочной (вечерней) формам обучения.

Профессии по формам обучения определяются соответствующим классификатором профессий начального профессионального образования Туркменистана либо устанавливаются Кабинетом Министров Туркменистана.

4. Нормативный срок освоения образовательных программ начального профессионального образования составляет от одного до полутора учебных лет в зависимости от сложности изучаемых профессий. Конкретный срок обучения определяется учебным планом подготовки соответствующей профессии, утверждаемым уполномоченным органом государственного управления образованием.

5. Выпускникам учреждений начального профессионального образования присваивается квалификация по соответствующей профессии.

6. Получение начального профессионального образования позволяет его обладателю осуществлять соответствующую профессиональную деятельность, а также продолжить обучение в учреждениях среднего и высшего профессионального образования Туркменистана.

7. Порядок организации и деятельности учреждений начального профессионального образования (по формам собственности) регулируется типовым положением о них, утверждаемым Кабинетом Министров Туркменистана.

Статья 19. Среднее профессиональное образование

1. Среднее профессиональное образование имеет целью подготовку на базе общего среднего образования специалистов среднего звена для соответствующих отраслей экономики Туркменистана и удовлетворение потребностей личности в получении и углублении профессионального образования.

2. Среднее профессиональное образование может быть получено в учреждениях среднего профессионального образования различного вида (колледж, средняя профессиональная школа и другие) и учреждениях высшего профессионального образования при наличии соответствующих лицензий.

3. Обучение в учреждениях среднего профессионального образования проводится по очной, очно-заочной (вечерней) и заочной формам обучения. Специальности по формам обучения определяются соответствующим классификатором специальностей среднего профессионального образования Туркменистана либо устанавливаются Кабинетом Министров Туркменистана.

Приём в число студентов и подготовка специалистов в учреждениях среднего профессионального образования по очно-заочной (вечерней) и заочной формам обучения проводятся при условии работы гражданина в течение не менее двух лет на рабочем месте или в должности, имеющими отношение к избранной в образовательном учреждении специальности, и по рекомендации его работодателя.

4. Нормативный срок освоения образовательных программ среднего профессионального образования составляет в интервале от двух до четырёх учебных лет в зависимости от изучаемой специальности и формы обучения. Конкретный срок обучения определяется учебным планом соответствующей специальности, утверждаемым Кабинетом Министров Туркменистана.

5. Выпускникам учреждений среднего профессионального образования присваивается квалификация по соответствующей специальности.

6. Получение среднего профессионального образования позволяет его обладателю осуществлять соответствующую профессиональную деятельность, а также продолжить обучение в учреждениях высшего профессионального

образования Туркменистана.

7. Учреждение среднего профессионального образования может реализовывать образовательные программы начального профессионального образования при наличии соответствующей лицензии.

8. Порядок организации и деятельности учреждений среднего профессионального образования (по формам собственности) регулируется типовым положением о них, утверждаемым Кабинетом Министров Туркменистана.

Статья 20. Высшее профессиональное образование

1. Целями высшего профессионального образования являются фундаментальная научная и практическая подготовка специалистов для отраслей экономики Туркменистана и удовлетворение потребностей личности в углублении и расширении образования.

Подготовка лиц с высшим профессиональным образованием осуществляется на базе не ниже общего среднего образования.

2. Высшее профессиональное образование может быть получено в учреждениях высшего профессионального образования (высших учебных заведениях) различных видов (университет, академия, консерватория, институт и другие).

3. Обучение в высших учебных заведениях проводится по очной, очно-заочной (вечерней) и заочной формам обучения. Специальности по формам обучения определяются соответствующим классификатором специальностей высшего образования Туркменистана либо устанавливаются Кабинетом Министров Туркменистана.

Приём в число студентов и подготовка специалистов в высших учебных заведениях по очно-заочной (вечерней) и заочной формам обучения осуществляется при условии работы гражданина в течение не менее двух лет на рабочем месте или в должности, имеющими отношение к избранной в образовательном учреждении специальности, и по рекомендации его работодателя.

4. Нормативный срок освоения образовательных программ высшего профессионального образования составляет, как правило, в интервале от пяти до шести учебных лет в зависимости от изучаемой специальности и формы обучения. Конкретный срок обучения определяется учебным планом соответствующей специальности, утверждаемым Кабинетом Министров Туркменистана.

5. Выпускникам высших учебных заведений присваивается квалификация по соответствующей специальности.

6. Получение высшего профессионального образования позволяет его обладателю осуществлять соответствующую профессиональную деятельность, а также повышать уровень своего образования, научной и педагогической квалификации через систему послевузовского профессионального образования.

7. Высшие учебные заведения могут реализовывать образовательные программы начального и среднего профессионального образования при наличии соответствующей лицензии.

8. Порядок организации и деятельности высших учебных заведений (по формам собственности) регулируется типовым положением о них, утверждаемым Кабинетом Министров Туркменистана.

Статья 21. Послевузовское профессиональное образование

1. Послевузовское профессиональное образование как высшая ступень системы непрерывного образования в Туркменистане имеет целью подготовку научных кадров высшей квалификации на базе высшего профессионального образования.

2. Послевузовское профессиональное образование может быть получено в ординатуре, аспирантуре (адъюнктуре) и докторантуре, создаваемых в образовательных учреждениях высшего профессионального образования и научных учреждениях, а также через соискательство.

3. Вопросы послевузовского профессионального образования регулируются нормативными правовыми актами Туркменистана.

Статья 22. Повышение квалификации и переподготовка кадров

1. Повышение квалификации и переподготовка кадров осуществляются с целью углубления профессиональных знаний и навыков, обновления профессиональных знаний с учётом современных достижений в области науки и технологий, а также международной практики, приобретения новых профессий, специальностей и квалификации.

2. В соответствии с трудовым законодательством Туркменистана работодатель для собственных нужд самостоятельно определяет необходимость и потребность в кадрах, формы повышения их квалификации и переподготовки, которые осуществляются в порядке, определяемом трудовым или коллективным договором (соглашением), а также условиями выполнения работниками соответствующих видов деятельности (работы, службы).

Если работник по окончании профессиональной переподготовки или повышения квалификации без уважительных причин не выполняет свои обязательства по договору, он обязан возместить работодателю понесённые им расходы на эти цели.

3. Повышение квалификации и переподготовка кадров (рабочих, служащих, специалистов) могут осуществляться как за счёт средств государства, так и на договорных началах в образовательных учреждениях всех типов, в научных организациях и на производствах, других организациях при наличии лицензии на деятельность в области образования и профессиональной подготовки кадров и по форме обучения, определяемой требованиями программ повышения квалификации и переподготовки кадров.

4. Вопросы организации и проведения повышения квалификации и переподготовки кадров регулируются законодательством Туркменистана.

Статья 23. Внешкольное обучение и воспитание

1. Внешкольное обучение и воспитание являются неотъемлемой частью системы образования и направлены на развитие способностей и талантов детей, учащейся молодежи, удовлетворение их интересов, духовных запросов.

2. В целях развития разносторонних интересов и способностей детей и молодёжи создаётся сеть учреждений внешкольного образования: культурно-эстетические, естественно-научные, технические, спортивные и другие.

3. Внешкольная работа проводится совместно образовательными учреждениями, семьёй, общественными объединениями, творческими коллективами и основывается на принципе добровольного выбора как видов учреждений, так и видов деятельности по интересам.

4. Деятельность различных видов учреждений внешкольного образования регулируется типовыми положениями о них, утверждаемыми уполномоченным органом государственного управления образованием.

Статья 24. Специальные учреждения образования

Для детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, создаются специальные учреждения образования, содержание в которых осуществляется на условиях полного обеспечения государством. Государство содействует и оказывает поддержку в создании и деятельности детских домов семейного типа.

Для детей, нуждающихся в длительном лечении, имеющих недостатки в физическом или умственном развитии, создаются специальные учреждения образования.

Деятельность специальных учреждений образования регулируется типовым положением о них, утверждаемым Кабинетом Министров Туркменистана.

Статья 25. Документы об образовании

1. Государственные образовательные учреждения Туркменистана, реализующие общеобразовательные (общего среднего образования) и профессиональные образовательные программы, выдают выпускникам, успешно прошедшим государственную итоговую аттестацию, документы государственного образца, удостоверяющие получение ими соответствующего образования и заверяемые печатью соответствующего образовательного учреждения.

2. Образовательные учреждения негосударственной формы собственности, в установленном порядке прошедшие государственную аттестацию и аккредитацию, выдают выпускникам, успешно прошедшим государственную итоговую аттестацию, соответствующий документ об образовании государственного образца.

3. Гражданам, завершившим послевузовское профессиональное образование, защитившим квалификационную работу (диссертацию, по совокупности научных работ), присваивается учёная степень и выдается документ государственного образца.

4. Документ государственного образца о соответствующем образовании является необходимым условием для продолжения обучения в государственном образовательном учреждении Туркменистана по программам последующей ступени образования.

5. Указанная в документах о профессиональном образовании квалификация даёт право её обладателям заниматься на территории Туркменистана профессиональной деятельностью, в том числе занимать должности, для которых в установленном законодательством порядке определены обязательные квалификационные требования к образованию.

6. Лицам, не завершившим образования конкретной ступени, не прошедшим государственной итоговой аттестации или получившим на государственной итоговой аттестации неудовлетворительные результаты, выдаётся справка установленного образца об обучении в образовательном учреждении.

Лица, не прошедшие государственную итоговую аттестацию или получившие на государственной итоговой аттестации неудовлетворительные результаты, вправе пройти не ранее чем через год повторную государственную итоговую аттестацию.

7. Положение о государственной итоговой аттестации в образовательном

учреждении соответствующего типа утверждается уполномоченным органом государственного управления образованием.

8. Формы документов об образовании государственного образца утверждаются Кабинетом Министров Туркменистана.

ГЛАВА III. Управление системой образования

Статья 26. Полномочия Кабинета Министров Туркменистана в сфере образования

Кабинет Министров Туркменистана в сфере образования:

- 1) обеспечивает исполнение Конституции Туркменистана, настоящего Закона, актов Президента Туркменистана и решений Кабинета Министров Туркменистана, международных договоров, связанных с системой образования;
- 2) осуществляет нормативное регулирование деятельности органов государственного управления образованием;
- 3) разрабатывает государственную политику в области образования;
- 4) обеспечивает реализацию и защиту конституционного права граждан на образование;
- 5) осуществляет государственное управление системой образования;
- 6) организует проведение образовательной реформы на основе международных стандартов и опыта, истории и менталитета нации и внедрения в экономику рыночных принципов хозяйствования;
- 7) разрабатывает, принимает и обеспечивает исполнение целевых программ развития и совершенствования системы образования;
- 8) организует исполнение Государственного бюджета Туркменистана в области образования;
- 9) осуществляет разработку и проводит в жизнь государственную социальную политику в отношении работников системы образования, поддержки наименее социально защищенных обучающихся и воспитанников;
- 10) осуществляет меры по развитию педагогической науки;
- 11) обеспечивает сотрудничество с зарубежными странами и международными организациями в области образования.

Статья 27. Органы государственного управления образованием и их полномочия

1. В Туркменистане для управления образованием создаётся система органов государственного управления образованием, которые действуют в пределах полномочий, установленных настоящим Законом и иными нормативными правовыми актами Туркменистана.

2. Органами государственного управления образованием в Туркменистане являются:

уполномоченный орган государственного управления образованием;
органы местной исполнительной власти.

3. Уполномоченный орган государственного управления образованием выполняет следующие полномочия:

- реализация государственной политики в области образования;
- разработка перспектив и направлений развития образования, требований к его

содержанию, уровню и объёму;

- разработка государственных образовательных стандартов;
- координация деятельности образовательных учреждений;
- обеспечение международных связей с другими государствами, изучение и распространение передового опыта;
- разработка нормативно-инструктивных документов по организации учебной, воспитательной, методической и научной работы образовательных учреждений всех типов;
- участие в разработке Государственного бюджета Туркменистана в области образования;
- научно-методическое обеспечение государственных итоговых аттестаций и контроля качества подготовки выпускников, которым по завершении соответствующей ступени образования выдаются документы государственного образца;
- разработка условий приёма в образовательные учреждения;
- разработка типовых положений об образовательных учреждениях, порядка их аттестации и аккредитации;
- лицензирование деятельности в области образования и профессиональной подготовки кадров;
- проведение процедур нострификации, признания и установления эквивалентности документов иностранных государств об образовании в Туркменистане;
- разработка порядка аттестации и повышения квалификации работников образования.

Нормативные правовые акты, разрабатываемые уполномоченным органом государственного управления образованием, могут утверждаться этим органом по поручению Кабинета Министров Туркменистана.

4. К полномочиям органов местной исполнительной власти относятся:

- учёт детей, подлежащих обязательному обучению в образовательных учреждениях, реализующих образовательные программы начального и общего среднего образования;
- развитие сети дошкольных и общеобразовательных учреждений, укрепление их материальной базы, обеспечение хозяйственного обслуживания;
- обеспечение содержания зданий и сооружений дошкольных и общеобразовательных учреждений, обустройство прилегающих к ним территорий;
- социальная защита работников образования, детей, учащейся молодёжи, а также создание условий для их работы, воспитания и обучения в соответствии с нормативами материально-технического и финансового обеспечения;
- организация питания учащихся и дошкольников;
- обеспечение за счёт средств местных бюджетов регулярного подвоза школьников к месту обучения в сельской местности;
- организация учебно-методического обеспечения общеобразовательных учреждений, совершенствование профессионального уровня педагогических работников, повышение их квалификации;
- определение потребностей и формирование заказа на педагогические кадры, заключение договоров на их подготовку;
- контроль за соблюдением государственных требований к уровню дошкольного и общего среднего образования.

Статья 28. Условия функционирования образовательных учреждений

1. Образовательное учреждение создаётся и регистрируется в соответствии с законодательством Туркменистана.

2. Право на ведение образовательной деятельности и льготы, установленные законодательством Туркменистана, возникают у образовательного учреждения с момента выдачи ему лицензии.

Положение о порядке лицензирования деятельности в области образования и профессиональной подготовки кадров утверждается Кабинетом Министров Туркменистана.

3. Права образовательного учреждения на выдачу своим выпускникам документа государственного образца о соответствующем образовании и на пользование печатью с изображением Государственного герба Туркменистана возникают с момента его государственной аккредитации, подтверждённой свидетельством о государственной аккредитации.

Свидетельство о государственной аккредитации, выданное образовательному учреждению (за исключением дошкольного учреждения), подтверждает его статус, а также соответствие содержания и качества подготовки обучаемых государственным образовательным стандартам.

Государственная аккредитация образовательного учреждения проводится в порядке, установленном Кабинетом Министров Туркменистана.

4. Государственный контроль качества образования осуществляется органом государственного управления образованием посредством государственной итоговой аттестации выпускников, аттестации непосредственно самого образовательного учреждения, а также плановых и внеплановых проверок содержания и качества подготовки обучающихся, их соответствия реализуемым в образовательных учреждениях образовательным программам.

Порядок аттестации образовательного учреждения и проведения проверок устанавливается Кабинетом Министров Туркменистана.

5. Образовательное учреждение может быть реорганизовано или ликвидировано в соответствии с законодательством Туркменистана.

Статья 29. Управление образовательными учреждениями

1. Управление образовательными учреждениями осуществляется на основе законодательства Туркменистана в соответствии с их типовыми положениями и уставами на принципах единоначалия и коллегиальности.

2. Непосредственное управление образовательным учреждением осуществляет его руководитель, назначаемый на должность и освобождаемый от должности в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

3. Наименование должности руководителя образовательного учреждения, его полномочия и ответственность, порядок формирования и деятельности коллегиальных органов образовательного учреждения, разграничение полномочий между ними определяются типовыми положениями и уставами образовательных учреждений.

4. Руководитель государственного образовательного учреждения проходит аттестацию в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

5. В образовательных учреждениях создаются коллегиальные органы

управления.

Формами коллегиального управления образовательным учреждением могут быть учёный совет, попечительский совет, педагогический, методический (учебно-методический, научно-методический) советы и другие формы, правила организации работы которых, включая порядок их избрания, определяются типовыми положениями и уставами образовательных учреждений.

ГЛАВА IV. Экономика образования

Статья 30. Финансирование образовательных учреждений

1. Деятельность образовательного учреждения финансируется в соответствии с законодательством Туркменистана.

2. Финансирование государственных образовательных учреждений осуществляется на основе нормативов финансирования, определяемых по каждому типу и виду образовательного учреждения в расчёте на одного обучающегося, воспитанника.

Для малокомплектных сельских и рассматриваемых в качестве таковых образовательных учреждений норматив финансирования должен учитывать затраты, не зависящие от количества обучающихся и воспитанников.

Нормативы финансирования государственных образовательных учреждений устанавливаются Кабинетом Министров Туркменистана.

3. Негосударственные образовательные учреждения для финансирования своей деятельности применяют нормативы финансирования государственных образовательных учреждений в качестве минимального уровня.

4. Поступление на конкурсной основе для получения впервые за счёт средств Государственного бюджета Туркменистана начального или среднего, или высшего профессионального образования в соответствующих государственных образовательных учреждениях в пределах государственного образовательного стандарта осуществляется в соответствии с планом приёма студентов на обучение, утверждаемого Кабинетом Министров Туркменистана.

5. Образовательное учреждение вправе привлекать в порядке, установленном законодательством Туркменистана, дополнительные финансовые средства за счёт предоставления платных дополнительных образовательных и иных предусмотренных уставом образовательного учреждения услуг, а также за счёт добровольных пожертвований и целевых взносов юридических и (или) физических лиц Туркменистана и иностранных юридических лиц и (или) иностранных граждан.

При этом привлечение образовательным учреждением дополнительных средств не влечёт за собой снижение нормативов и (или) абсолютных размеров его финансирования за счёт средств учредителя.

6. В пределах имеющихся внебюджетных средств образовательные учреждения могут самостоятельно оказывать социальную поддержку нуждающимся студентам.

7. Образовательное учреждение самостоятельно осуществляет финансово-хозяйственную деятельность, имеет самостоятельный баланс и лицевой счёт.

Статья 31. Платная образовательная деятельность

1. Государственные образовательные учреждения профессионального образования вправе осуществлять обучение по договорам с юридическими и (или)

физическими лицами с оплатой ими стоимости обучения в следующих случаях:

а) сверх плановых показателей по приёму обучающихся на подготовку рабочих кадров и специалистов соответствующего образования, финансируемую за счёт средств государственного бюджета;

б) при поступлении на обучение по очно-заочной (вечерней) или заочной форме обучения;

в) для получения второго образования по соответствующей ступени профессионального образования.

2. Государственное образовательное учреждение при наличии соответствующей лицензии вправе оказывать населению, предприятиям, организациям, учреждениям иные платные образовательные услуги.

Доход от указанной деятельности государственного образовательного учреждения используется им в соответствии с уставными целями.

Платные образовательные услуги не могут быть оказаны вместо образовательной деятельности, финансируемой за счёт средств Государственного бюджета Туркменистана. В противном случае средства, заработанные посредством такой деятельности, изымаются в Государственный бюджет Туркменистана.

3. Негосударственное образовательное учреждение взимает плату с обучающихся, воспитанников за образовательные услуги.

Платная образовательная деятельность такого образовательного учреждения не рассматривается как предпринимательская, если получаемый от неё доход полностью идёт на возмещение затрат на обеспечение образовательной деятельности (в том числе на заработную плату), её развитие и совершенствование.

Взаимоотношения негосударственного образовательного учреждения и обучающегося, воспитанника, его родителей (заменяющих их лиц) регулируются договором, определяющим степень образования, сроки обучения, размер платы за обучение, гарантии и ответственность образовательного учреждения в случаях приостановления действия или аннулирования лицензии, лишения образовательного учреждения государственной аккредитации, прекращения деятельности образовательного учреждения и других.

4. Образовательное учреждение вправе вести предпринимательскую и иную приносящую доход деятельность в соответствии с законодательством Туркменистана.

Индивидуальная трудовая педагогическая деятельность, сопровождающаяся получением доходов, рассматривается как предпринимательская и подлежит регистрации в соответствии с законодательством Туркменистана.

Статья 32. Материальная база образовательных учреждений

1. Материальную базу образовательного учреждения составляют земля, здания, сооружения, оборудование, транспортные средства и другое имущество потребительского, социального, культурного и иного назначения, используемое для обучения, воспитания и решения других задач в сфере образования.

В зависимости от формы собственности образовательного учреждения материальная база может быть его собственностью или закрепленной за ним на правах полного хозяйственного ведения или оперативного управления, или используемой им на правах аренды или иных условиях.

2. Образовательное учреждение несёт ответственность перед собственником за сохранность и эффективное использование объектов собственности.

3. Изъятие и (или) отчуждение собственности, закреплённой за образовательным учреждением, допускается только в соответствии с законодательством Туркменистана.

4. Государственная собственность, закреплённая за образовательным учреждением, может сдаваться в аренду собственником в порядке и на условиях, установленных законодательством Туркменистана.

5. Образовательное учреждение, имеющее имущество в собственности, вправе выступать в качестве арендодателя имущества.

6. Объекты производственной и социальной инфраструктуры, в том числе жилые помещения, в зданиях учебного, производственного, социального, культурного назначения и общежития, а также клинические базы учреждений медицинского образования, находящиеся в оперативном управлении государственных образовательных учреждений или ином ведении, приватизации (разгосударствлению) не подлежат.

7. Учредители образовательных учреждений в соответствии со своими полномочиями обеспечивают обновление и развитие их материальной базы, социально-бытовые условия обучения и воспитания с учётом возрастающих требований к уровню и качеству образования. Для этой цели образовательным учреждениям выделяются необходимые материальные ресурсы и капитальные вложения.

8. Преднамеренные действия, приводящие к сокращению или ухудшению состояния материальной базы образовательных учреждений, влекут ответственность, установленную законодательством Туркменистана.

ГЛАВА V. Социальные гарантии реализации прав граждан на образование

Статья 33. Права и социальная поддержка обучающихся, воспитанников

1. Права и обязанности обучающихся, воспитанников образовательного учреждения определяются настоящим Законом, типовым положением и уставом образовательного учреждения.

2. Граждане Туркменистана имеют право на выбор образовательного учреждения и формы получения образования в порядке, устанавливаемом настоящим Законом и иными нормативными правовыми актами Туркменистана.

3. Обучающиеся во всех образовательных учреждениях имеют право на получение образования в соответствии с государственными образовательными стандартами, на получение дополнительных (в том числе платных) образовательных услуг, а также на бесплатное пользование учебниками и учебными пособиями в государственных образовательных учреждениях.

4. Выпускники образовательных учреждений, имеющих государственную аккредитацию, независимо от их форм собственности, обладают равными правами при поступлении в образовательное учреждение следующей ступени.

5. Обучающиеся, воспитанники государственного образовательного учреждения в порядке, установленном законодательством Туркменистана, обеспечиваются стипендиями, местами в общежитиях и интернатах, в отношении них также применяются иные меры социальной поддержки.

6. Граждане Туркменистана имеют право на получение в государственных образовательных учреждениях бесплатного общего среднего образования и впервые - профессионального образования соответствующей ступени на конкурсной основе.

7. Обучающиеся в профессиональных образовательных учреждениях по очно-заочной (вечерней) и заочной форме обучения имеют право на льготы в порядке, устанавливаемом законодательством Туркменистана.

8. В образовательных учреждениях содержание и обучение детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, осуществляются на основе полного государственного обеспечения, в том числе в профессиональных учреждениях до достижения ими возраста 23 лет.

9. Для детей с ограниченными возможностями здоровья органы управления образованием создают специальные (коррекционные) образовательные учреждения (классы, группы), обеспечивающие их лечение, воспитание и обучение, социальную адаптацию и интеграцию в общество.

Категории обучающихся, воспитанников, направляемых в указанные образовательные учреждения, а также содержащихся на полном государственном обеспечении, определяются Кабинетом Министров Туркменистана.

10. Привлечение обучающихся, воспитанников образовательных учреждений без согласия обучающихся, воспитанников и их родителей (замещающих их лиц) к труду, не предусмотренному образовательной программой, запрещается.

11. Принуждение обучающихся, воспитанников к вступлению в общественные, общественно-политические объединения, движения и партии, а также принудительное привлечение их к деятельности этих организаций и участию в агитационных кампаниях и политических акциях не допускаются.

Статья 34. Охрана жизни и здоровья обучающихся, воспитанников

1. Образовательное учреждение создаёт условия, гарантирующие охрану жизни и укрепление здоровья обучающихся, воспитанников.

Учебная и внеучебная нагрузка, режим занятий обучающихся, воспитанников определяются уполномоченным органом государственного управления образованием, уставом образовательного учреждения с учётом рекомендаций органов здравоохранения.

2. Для детей, нуждающихся в длительном лечении, организуются оздоровительные образовательные учреждения, в том числе санаторного типа. Учебные занятия для таких детей могут проводиться образовательными учреждениями на дому или в лечебных учреждениях.

3. Педагогические работники образовательных учреждений обязаны проходить периодические бесплатные медицинские обследования, проводимые за счёт средств работодателя.

4. Медицинское обслуживание обучающихся, воспитанников образовательного учреждения обеспечивают органы здравоохранения. Образовательное учреждение обязано предоставить помещение с соответствующими условиями для работы медицинских работников.

5. Расписание занятий в образовательном учреждении должно предусматривать перерыв достаточной продолжительности для питания обучающихся, воспитанников.

Создание условий для организации питания в образовательном учреждении возлагается на само образовательное учреждение. В образовательном учреждении должно быть предусмотрено помещение для питания обучающихся, воспитанников.

6. Ответственность за создание необходимых условий для учёбы, труда и отдыха обучающихся, воспитанников образовательных учреждений несут

должностные лица образовательных учреждений в соответствии с законодательством Туркменистана и уставом образовательного учреждения.

Статья 35. Права и обязанности родителей (заменяющих их лиц)

1. Родители (заменяющие их лица) имеют конституционное право и обязаны воспитывать детей, заботиться об их здоровье, развитии, обучении, готовить к труду, прививать им культуру уважения к законам, историческим и национальным традициям туркменского народа.

2. Родители (заменяющие их лица) несовершеннолетних детей до получения последними общего среднего образования имеют право выбирать формы получения образования, образовательные учреждения, защищать законные права и интересы ребёнка, принимать участие в деятельности образовательного учреждения.

3. Родители (заменяющие их лица) обучающихся, воспитанников обязаны обеспечить получение детьми общего среднего образования.

4. Родители (заменяющие их лица) обучающихся, воспитанников обязаны выполнять требования устава образовательного учреждения.

5. Родители (заменяющие их лица) обучающихся, воспитанников несут ответственность за их воспитание, получение ими образования в соответствии с законодательством Туркменистана.

ГЛАВА VI. Статус педагогического работника

Статья 36. Понятие педагогического работника и его статус

1. К педагогическим работникам относятся лица, занимающиеся образовательной (педагогической) деятельностью, связанной с обучением и (или) воспитанием обучающихся и воспитанников в учреждениях образования, а также в других организациях, реализующих образовательные программы.

Педагогические работники высших учебных заведений, имеющие учёные степени и (или) учёные звания, определяются также как научно-педагогические работники.

2. Государство признает особый статус педагогических работников в обществе и создаёт условия для осуществления ими профессиональной деятельности.

Статья 37. Занятие педагогической деятельностью

1. Право на занятие педагогической деятельностью согласно типовым положениям об образовательных учреждениях имеют лица с соответствующим педагогическим или профессиональным образованием.

2. К педагогической деятельности в образовательных учреждениях не допускаются лица, которым она запрещена по медицинским показаниям или по приговору суда, а также лица, имеющие судимость за определённые виды преступлений. Перечни таких медицинских противопоказаний и соответствующих видов преступлений определяются Кабинетом Министров Туркменистана.

3. Заниматься педагогической деятельностью по совместительству в соответствии с законодательством Туркменистана имеет право государственное должностное лицо либо государственный служащий.

4. Лица, занимающиеся педагогической деятельностью, освобождаются от

педагогической работы в порядке, установленном трудовым законодательством Туркменистана, в следующих случаях:

- несоответствия занимаемой должности вследствие недостаточной квалификации либо состояния здоровья, препятствующего выполнению педагогических функций;
- избрания на должность;
- совершения аморального проступка, несовместимого с продолжением педагогической деятельности;
- несоблюдения других требований трудового законодательства Туркменистана и устава образовательного учреждения.

Статья 38. Права и обязанности педагогических работников

1. Педагогические работники имеют право:

- на обеспечение условий для своей профессиональной деятельности;
- на индивидуальную педагогическую деятельность;
- на защиту профессионального достоинства и чести;
- на повышение квалификации;
- на льготное обеспечение учебно-методической и научной литературой в соответствии с порядком, установленным Кабинетом Министров Туркменистана;
- на материальное и моральное поощрение за успехи в педагогической деятельности и воспитании подрастающего поколения.

Педагогические работники, имеющие высшее педагогическое образование и работающие по направлению государственного органа на педагогической должности в общеобразовательном учреждении, расположенном в сельской местности, на период работы в нём имеют право на получение отсрочки от призыва на военную службу согласно Закону Туркменистана «О воинской обязанности и военной службе».

2. Педагогические работники обязаны:

- постоянно совершенствовать свои профессиональные знания и педагогическое мастерство;
- уважать честь и достоинство учащихся, студентов, воспитанников, их родителей, а также коллег по работе;
- проводить обучение на высоком профессиональном уровне, обеспечивать усвоение обучающимися учебной программы на уровне обязательных государственных требований;
- создавать условия для проявления и развития индивидуальных и творческих способностей обучающихся, воспитанников;
- соблюдать нормы педагогической этики.

Педагогическим работникам запрещается использовать в учебном процессе свое положение по отношению к обучающимся в политических целях или для побуждения их к действиям, противоречащим Конституции Туркменистана.

Статья 39. Трудовые отношения в системе образования

1. Трудовые отношения между работником и образовательным учреждением регулируются трудовым законодательством Туркменистана.

2. С педагогическими работниками образовательных учреждений профессионального образования трудовые договоры заключаются на определённый

срок по результатам конкурса, проводимого в порядке, установленном уполномоченным органом государственного управления образованием.

3. Для педагогических работников образовательных учреждений устанавливается сокращённая продолжительность рабочего времени - не более тридцати шести часов в неделю.

Особенности работы по совместительству для педагогических работников определяются Положением об условиях работы по совместительству, утверждаемым Кабинетом Министров Туркменистана.

4. Для педагогических работников и руководителей образовательных учреждений в соответствии с трудовым законодательством Туркменистана устанавливается ежегодный основной оплачиваемый отпуск продолжительностью сорок пять календарных дней.

Ежегодный основной отпуск предоставляется, как правило, в период летних каникул, независимо от времени поступления на работу в данное образовательное учреждение.

5. Работнику образовательного учреждения, успешно сочетающему педагогическую или производственную деятельность с научной работой, по рекомендации соответствующего учёного совета предоставляется творческий отпуск для завершения кандидатской диссертации, а также для написания учебников и учебно-методических пособий сроком на три месяца, для завершения докторской диссертации - на шесть месяцев с сохранением средней заработной платы и должности по месту основной работы.

6. Заработная плата работнику образовательного учреждения выплачивается за выполнение им функциональных обязанностей и работ, предусмотренных трудовым договором.

7. Работникам образовательных учреждений всех типов и других предприятий, организаций и учреждений при осуществлении ими педагогической деятельности устанавливаются надбавки к заработной плате за учёные степени доктора и кандидата наук и учёные звания профессора и доцента в порядке и размере, определяемых Кабинетом Министров Туркменистана.

ГЛАВА VII. Международная деятельность в области образования

Статья 40. Международное сотрудничество

1. Международное сотрудничество Туркменистана в области образования осуществляется в соответствии с законодательством Туркменистана и международными договорами Туркменистана. Если международным договором Туркменистана установлены иные правила, чем предусмотренные законодательством Туркменистана, то применяются правила международного договора.

2. Уполномоченный орган государственного управления образованием осуществляет международное сотрудничество в сфере образования через систему анализа и прогнозирования современных мировых процессов в области обучения и воспитания молодёжи, а также межгосударственных отношений, направленных на изучение и внедрение передового педагогического опыта и установление эффективных связей для подготовки профессиональных кадров.

Органы, осуществляющие управление в сфере образования, образовательные учреждения могут устанавливать прямые связи с иностранными предприятиями,

организациями и учреждениями, реализующими различные образовательные программы, в порядке, устанавливаемом Кабинетом Министров Туркменистана.

3. Лица туркменской национальности, не являющиеся гражданами Туркменистана, имеют право на получение образования в образовательных учреждениях Туркменистана на условиях, установленных для граждан Туркменистана.

4. Туркменистан содействует удовлетворению образовательных потребностей лиц туркменской национальности, проживающих за рубежом, путём предоставления помощи в подготовке педагогических кадров и обеспечения учебно-методической литературой на туркменском языке в порядке, установленном международными договорами Туркменистана.

5. Получение образования иностранными гражданами в образовательных учреждениях Туркменистана, равно как и гражданами Туркменистана в иностранных образовательных учреждениях, осуществляется по прямым договорам, заключаемым юридическими лицами, а также физическими лицами с образовательными учреждениями, органами, осуществляющими управление в сфере образования, в соответствии с настоящим Законом и международными договорами Туркменистана.

6. Получение образования иностранными гражданами и лицами без гражданства, постоянно проживающими в Туркменистане, в образовательных учреждениях Туркменистана осуществляется в соответствии с законодательством и международными договорами Туркменистана.

7. Организация и функционирование на территории Туркменистана образовательных учреждений (или их филиалов) иностранных государств или совместных с ними осуществляется в соответствии с законодательством и международными договорами Туркменистана.

8. Признание зарубежных документов об образовании, о присуждении учёных степеней и присвоении учёных званий на территории Туркменистана осуществляется в соответствии с законодательством и международными договорами Туркменистана.

Статья 41. Внешнеэкономическая деятельность

Органы, осуществляющие управление в сфере образования, образовательные учреждения имеют право самостоятельно осуществлять внешнеэкономическую деятельность в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

ГЛАВА VIII. Заключительные положения

Статья 42. Ответственность за нарушение законодательства Туркменистана об образовании

Нарушение законодательства Туркменистана об образовании влечёт ответственность, установленную законодательством Туркменистана.

Статья 43. Введение в действие Закона Туркменистана «Об образовании»

Настоящий Закон вступает в силу со дня его официального опубликования.

Со дня вступления в силу настоящего Закона считать утратившими силу

нижеследующие законы:

1) Закон Туркменистана «Об образовании в Туркменистане», принятый Меджлисом Туркменистана 1 октября 1993 года (Ведомости Меджлиса Туркменистана, 1993 г., № 9-10, ст. 71);

2) Закон Туркменистана «О внесении изменения в Закон Туркменистана «Об образовании в Туркменистане», принятый Меджлисом Туркменистана 15 февраля 2007 года (Ведомости Меджлиса Туркменистана, 2007 г., № 1, ст. 5).

**Президент
Туркменистана**

**Гурбангулы
Бердымухамедов**

гор. Ашхабад
15 августа 2009 г.
№ 51-IV.

Symfony\Component\HttpFoundation\File\Exception\FileNotFoundException: The file "C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTTP\www\public\06 образования.doc" does not exist in file C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTTP\www\vendor\symfony\HttpFoundation\File\File.php on line 36

```
#0 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTTP\www\vendor\symfony\HttpFoundation\BinaryFileResponse.php(94): Symfony\Component\HttpFoundation\File\File->__construct('C:\\Users\\Admini...')
#1 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTTP\www\vendor\symfony\HttpFoundation\BinaryFileResponse.php(52): Symfony\Component\HttpFoundation\BinaryFileResponse->setFile('C:\\Users\\Admini...', 'attachment', false, true)
#2 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Routing\ResponseFactory.php(165): Symfony\Component\HttpFoundation\BinaryFileResponse->__construct('C:\\Users\\Admini...', 200, Array, true, 'attachment')
#3 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTTP\www\app\Http\Controllers\ActController.php(35): Illuminate\Routing\ResponseFactory->download('C:\\Users\\Admini...')
#4 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Routing\Controller.php(54): App\Http\Controllers\ActController->export_word('36786')
#5 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Routing\ControllerDispatcher.php(45): Illuminate\Routing\Controller->callAction('export_word', Array)
#6 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Routing\Route.php(262): Illuminate\Routing\ControllerDispatcher->dispatch(Object(Illuminate\Routing\Route), Object(App\Http\Controllers\ActController), 'export_word')
#7 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Routing\Route.php(205): Illuminate\Routing\Route->runController()
#8 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Routing\Router.php(721): Illuminate\Routing\Route->run()
#9 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Pipeline\Pipeline.php(128): Illuminate\Routing\Router->Illuminate\Routing\{closure}(Object(Illuminate\Http\Request))
#10 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTTP\www\app\Http\Middleware\Check.php(30): Illuminate\Pipeline\Pipeline->Illuminate\Pipeline\{closure}(Object(Illuminate\Http\Request))
#11 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Pipeline\Pipeline.php(167): App\Http\Middleware\Check->handle(Object(Illuminate\Http\Request), Object(Closure))
#12 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTTP\www\app\Http\Middleware\Locale.php(27): Illuminate\Pipeline\Pipeline->Illuminate\Pipeline\{closure}(Object(Illuminate\Http\Request))
#13 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Pipeline\Pipeline.php(167): App\Http\Middleware\Locale->handle(Object(Illuminate\Http\Request), Object(Closure))
```

```
#14 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Routing\Middleware\SubstituteBindings.php(50): Illuminate\Pipeline\Pipeline->Illuminate\Pipeline\{closure}(Object(Illuminate\Http\Request))
#15 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Pipeline\Pipeline.php(167): Illuminate\Routing\Middleware\SubstituteBindings->handle(Object(Illuminate\Http\Request), Object(Closure))
#16 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Foundation\Http\Middleware\VerifyCsrfToken.php(78): Illuminate\Pipeline\Pipeline->Illuminate\Pipeline\{closure}(Object(Illuminate\Http\Request))
#17 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Pipeline\Pipeline.php(167): Illuminate\Foundation\Http\Middleware\VerifyCsrfToken->handle(Object(Illuminate\Http\Request), Object(Closure))
#18 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\View\Middleware\ShareErrorsFromSession.php(49): Illuminate\Pipeline\Pipeline->Illuminate\Pipeline\{closure}(Object(Illuminate\Http\Request))
#19 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Pipeline\Pipeline.php(167): Illuminate\View\Middleware\ShareErrorsFromSession->handle(Object(Illuminate\Http\Request), Object(Closure))
#20 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Session\Middleware\StartSession.php(121): Illuminate\Pipeline\Pipeline->Illuminate\Pipeline\{closure}(Object(Illuminate\Http\Request))
#21 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Session\Middleware\StartSession.php(64): Illuminate\Session\Middleware\StartSession->handleStatefulRequest(Object(Illuminate\Http\Request), Object(Illuminate\Session\Store), Object(Closure))
#22 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Pipeline\Pipeline.php(167): Illuminate\Session\Middleware\StartSession->handle(Object(Illuminate\Http\Request), Object(Closure))
#23 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Cookie\Middleware\AddQueuedCookiesToResponse.php(37): Illuminate\Pipeline\Pipeline->Illuminate\Pipeline\{closure}(Object(Illuminate\Http\Request))
#24 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Pipeline\Pipeline.php(167): Illuminate\Cookie\Middleware\AddQueuedCookiesToResponse->handle(Object(Illuminate\Http\Request), Object(Closure))
#25 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Cookie\Middleware\EncryptCookies.php(67): Illuminate\Pipeline\Pipeline->Illuminate\Pipeline\{closure}(Object(Illuminate\Http\Request))
#26 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Pipeline\Pipeline.php(167): Illuminate\Cookie\Middleware\EncryptCookies->handle(Object(Illuminate\Http\Request), Object(Closure))
#27 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Pipeline\Pipeline.php(103): Illuminate\Pipeline\Pipeline->Illuminate\Pipeline\{closure}(Object(Illuminate\Http\Request))
#28 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Routing\Router.php(723): Illuminate\Pipeline\Pipeline->then(Object(Closure))
#29 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Routing\Router.php(698): Illuminate\Routing\Router->runRouteWithinStack(Object(Illuminate\Routing\Route), Object(Illuminate\Http\Request))
#30 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Routing\Router.php(662): Illuminate\Routing\Router->runRoute(Object(Illuminate\Http\Request), Object(Illuminate\Routing\Route))
#31 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Routing\Router.php(651): Illuminate\Routing\Router->dispatchToRoute(Object(Illuminate\Http\Request))
#32 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Foundation\Http\Kernel.php(167): Illuminate\Routing\Router->dispatch(Object(Illuminate\Http\Request))
#33 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Pipeline\Pipeline.php(128): Illuminate\Foundation\Http\Kernel->Illuminate\Foundation\Http\{closure}(Object(Illuminate\Http\Request))
#34 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\livewire\livewire\src\DisableBrowserCache.php(19): Illuminate\Pipeline\Pipeline->Illuminate\Pipeline\{closure}(Object(Illuminate\Http\Request))
#35 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\src\Illuminate\Pipeline\Pipeline.php(167): Livewire\DisableBrowserCache->handle(Object(Illuminate\Http\Request), Object(Closure))
#36 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\
```

```
src\Illuminate\Foundation\Http\Middleware\TransformsRequest.php(21): Illuminate\
Pipeline\Pipeline->Illuminate\Pipeline\{closure}(Object(Illuminate\Http\Request))
#37 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\
src\Illuminate\Foundation\Http\Middleware\ConvertEmptyStringsToNull.php(31):
Illuminate\Foundation\Http\Middleware\TransformsRequest->handle(Object(Illuminate\
Http\Request), Object(Closure))
#38 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\
src\Illuminate\Pipeline\Pipeline.php(167): Illuminate\Foundation\Http\Middleware\
ConvertEmptyStringsToNull->handle(Object(Illuminate\Http\Request), Object(Closure))
#39 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\
src\Illuminate\Foundation\Http\Middleware\TransformsRequest.php(21): Illuminate\
Pipeline\Pipeline->Illuminate\Pipeline\{closure}(Object(Illuminate\Http\Request))
#40 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\
src\Illuminate\Foundation\Http\Middleware\TrimStrings.php(40): Illuminate\Foundation\
Http\Middleware\TransformsRequest->handle(Object(Illuminate\Http\Request),
Object(Closure))
#41 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\
src\Illuminate\Pipeline\Pipeline.php(167): Illuminate\Foundation\Http\Middleware\
TrimStrings->handle(Object(Illuminate\Http\Request), Object(Closure))
#42 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\
src\Illuminate\Foundation\Http\Middleware\ValidatePostSize.php(27): Illuminate\
Pipeline\Pipeline->Illuminate\Pipeline\{closure}(Object(Illuminate\Http\Request))
#43 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\
src\Illuminate\Pipeline\Pipeline.php(167): Illuminate\Foundation\Http\Middleware\
ValidatePostSize->handle(Object(Illuminate\Http\Request), Object(Closure))
#44 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\
src\Illuminate\Foundation\Http\Middleware\PreventRequestsDuringMaintenance.php(86):
Illuminate\Pipeline\Pipeline->Illuminate\Pipeline\{closure}(Object(Illuminate\Http\
Request))
#45 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\
src\Illuminate\Pipeline\Pipeline.php(167): Illuminate\Foundation\Http\Middleware\
PreventRequestsDuringMaintenance->handle(Object(Illuminate\Http\Request),
Object(Closure))
#46 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\fruitcake\laravel-
cors\src\HandleCors.php(38): Illuminate\Pipeline\Pipeline->Illuminate\Pipeline\
{closure}(Object(Illuminate\Http\Request))
#47 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\
src\Illuminate\Pipeline\Pipeline.php(167): Fruitcake\Cors\HandleCors-
>handle(Object(Illuminate\Http\Request), Object(Closure))
#48 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\
src\Illuminate\Http\Middleware\TrustProxies.php(39): Illuminate\Pipeline\Pipeline-
>Illuminate\Pipeline\{closure}(Object(Illuminate\Http\Request))
#49 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\
src\Illuminate\Pipeline\Pipeline.php(167): Illuminate\Http\Middleware\TrustProxies-
>handle(Object(Illuminate\Http\Request), Object(Closure))
#50 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\
src\Illuminate\Pipeline\Pipeline.php(103): Illuminate\Pipeline\Pipeline->Illuminate\
Pipeline\{closure}(Object(Illuminate\Http\Request))
#51 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\
src\Illuminate\Foundation\Http\Kernel.php(142): Illuminate\Pipeline\Pipeline-
>then(Object(Closure))
#52 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\vendor\laravel\framework\
src\Illuminate\Foundation\Http\Kernel.php(111): Illuminate\Foundation\Http\Kernel-
>sendRequestThroughRouter(Object(Illuminate\Http\Request))
#53 C:\Users\Administrator\AppData\Roaming\Adalat EMTP\www\public\index.php(52):
Illuminate\Foundation\Http\Kernel->handle(Object(Illuminate\Http\Request))
#54 {main}
```